

Thư từ Thống đốc Kyoto

Thư gửi đến toàn thể cư dân phủ Kyoto

Lời đầu tiên, tôi xin phép được gửi lời cảm ơn sâu sắc đến toàn thể cư dân và các doanh nghiệp trên toàn phủ Kyoto đã đồng lòng hợp tác chống dịch.

Một mùa hè nữa lại sắp đến, sự gia tăng nhu cầu đi lại cùng với tác động của chủng biến thể corona mới là nguyên nhân dẫn đến các ca nhiễm bùng phát trở lại tại các tỉnh thành nói riêng và vùng Kansai nói chung.

Tại Kyoto, số ca nhiễm cũ cộng thêm sự gia tăng của các nhiễm mới khiến cho các cơ quan y tế đang phải đương đầu với những vấn đề hết sức đáng lo ngại. Do vậy, chính phủ đã quyết định áp dụng “Những biện pháp trọng điểm ngăn ngừa sự lây lan các thể cúm virus” trên phạm vi toàn phủ Kyoto.

Để ngăn chặn dịch lây lan rộng hơn nữa, chúng ta cần chấp hành những đường lối của chính phủ và xây dựng những chính sách phòng dịch hiệu quả hơn.

Chúng tôi hoàn toàn thấu hiểu những bất tiện của quý vị cư dân và các doanh nghiệp, nhưng kính mong quý vị hãy đồng lòng hợp tác chống dịch vì an toàn của bản thân và những người xung quanh.

Ngày 30 tháng 7 năm 2021

Thống đốc Kyoto Takatoshi Nishiwaki